

Organizer主辦：Kowloon True Light School 九龍真光中學



# 真光閃閃耀童心兒童故事演講比賽



## ★ Light Up Little Minds ★ Children's Storytelling Competition

### Background and Philosophy 活動背景及理念：

Founded by Ms. Harriet Noyes in 1872, True Light pioneered the education of girls in South China. In the spirit of Christian charity, Ms. Noyes established True Light with the aim of promoting Chinese culture and nurturing kindness and virtue. Since its founding 150 years ago, True Light has continued to uphold its predecessors' philosophy and the school's motto, "Thou art the light of the world," to inspire students to pursue knowledge and seek the truth.

In celebration of True Light's special anniversary, students, parents and alumni from all the nine True Light kindergartens, primary and secondary schools were brought together in their participation and support of the Joint-True Light Writing Competition. In order to implement True Light's philosophy of moral education at secondary, primary, and kindergarten levels, the winning entries in the secondary school category were adapted into children's literature and published as a series of four books on moral education for young children; audiobooks were also produced with students' expressive and impassioned narration to kindle children's interest in reading. During the summer holidays, Kowloon True Light School held storytelling workshops in which secondary school students visited the kindergarten to tell stories to their juniors. Not only had this activity improved children's basic reading skills, but also led them into the imaginative world of storytelling with the integration of life experiences and progressive questioning. Being both entertaining and enlightening, the activity helped stimulate children's thinking, cultivate positive values, and promote whole-person development.

The success of the storytelling workshops mentioned above is a testament to the effectiveness of storytelling as a springboard for language acquisition and moral education, which corresponds with the "Values Education Curriculum Framework" recently introduced by the Education Bureau. The children series will be the designated reading materials for True Light kindergartens and primary schools, so as to educate students about compassion, virtue, perseverance, and the pursuit of excellence through relatable stories about campus life. To further promote values education and build students' moral character from a tender age, Kowloon True Light School is planning to hold "Light Up Little Mind" Children's Storytelling Competition on 4 February 2023. The objectives of the competition are as follows:

- To develop children's Chinese and English language skills;
- To enhance children's creativity, reading, thinking, organizing, and speaking skills;
- To bolster children's self-confidence and enable them to explore their potentials;
- To inspire children's growth in both mind and soul, with a view to fostering positive values.

We hope that this event will bring together fellow educators with the shared purpose of developing good reading habits in children, inspiring young minds through meaningful stories, and contributing to their character-building.

真光於一八七二年創校，開南中國女子教育的先河，校祖那夏理女士本著基督博愛精神，並以弘揚中國文化，立德樹人為己任，傳道辦學。真光在港成立，矢志延續先賢理念，多年秉持校訓「爾乃世之光」，啟迪莘莘學子追求學問，探求真理，至今已歷一百五十載。

欣逢創校誌慶，真光籌辦徵文比賽，凝聚幼稚園、小學及中學九所真光學校的力量，學生、家長及校友齊心參與。為將真光立德樹人的教育理念於中、小、幼貫徹施行，故特意改編中學組別的得獎作品為兒童文學作品，出版幼兒品德教育叢書，一套四本；並將學生聲情並茂的傳神演繹錄製成有聲童書，引發兒童的閱讀興趣。暑假期間，九真舉辦故事圍讀工作坊，中學部學姐親往幼稚園向學弟學妹說故事。是次活動不但有助提升兒童認讀基本功，更通過生活經驗的結合、層層遞進的提問，帶領兒童走進故事世界，啟迪思考，傳達正向價值觀，促進全人發展。

以上踐行的成功經驗，老師及學生們均收穫滿滿，見證「說故事，學語文，悟品德」之成效，正好配合教育局近年編訂的《價值觀教育課程架構》，有助培育學生正面的價值觀和態度。幼兒品德教育叢書將成為真光幼稚園及小學同學的指定讀物，盼能透過校園生活小故事，施行愛的教育，啟導學生尚關愛、守公德、重堅持、求卓越。為進一步推動價值觀教育，讓孩子從小涵養品德，燃亮良善火苗，九真擬於2023年2月4日舉辦「真光閃閃耀童心兒童故事演講比賽」，活動目的如下：

- 培養兒童中英文的語文能力；
- 培養兒童閱讀能力、思維能力、創作力、組織力、說話技巧；
- 鼓勵兒童建立自信心，發揮演講天分；
- 啟迪兒童心靈成長，通過故事教導正確價值觀。

「小小故事，真理閃耀」，盼望是次活動能連繫教育同道攜手合作，培養兒童良好的閱讀習慣，並透過演繹饒富教育意義的故事中得到啟發，為培育孩童優良品格獻一分力。

## Competition Rules 比賽詳情：

1. There are two parts in the competition: 1) storytelling 2) giving a short response to the story.
2. The preliminary round of the competition will be conducted in "Video Submission Mode". Shortlisted participants will attend the final round of the competition face-to-face on Feb 4, 2023.
3. In the video (preliminary round), participants should first tell the story assigned for the corresponding category. When telling the story, participants can refer to the book in 150th True Light Anniversary Moral Story Series for Children or its simplified version.  
<https://www.ktls.edu.hk/docs/moral-education-for-children-series/>
4. After telling the story, within the time limit, participants should give a short response to the story. Content of the short response to the story for each category is as follows:  
Kindergarten: state the moral of the story;  
Junior Primary: connect the moral of the story to own life experience

1. 比賽設幼兒組及初小組，演講內容分為兩大部分：故事演繹及道理分享。
2. 參賽者先以錄影方式提交參賽片段，晉身決賽者將於2023年2月4日於九龍真光中學進行實體賽。
3. 參賽者可參考故事繪本或其簡化版，演繹故事。  
相關連結：<https://www.ktls.edu.hk/docs/moral-education-for-children-series/>
4. 演繹故事後，參賽者可分享當中的道理。  
幼兒組：點出故事寓意  
初小組：分享故事寓意後，可與個人生活經歷聯繫，並談談個人感受。



Category 組別	Materials 選材	Year Group 年齡	Time Limit 時限	Suggested Prompts for Short Response 道理分享 內容建議
Kindergarten: (English) 幼兒組 (英語組) [KE]	Dancing Music Notes	Kindergarten students (K3) 就讀幼稚園 K3 的兒童	2 minutes (including a short response to the story) 不得超過 2 分鐘 (包括故事演繹及道理分享)	"From this story, I understand that ..." 「這個故事讓我明白……」
Kindergarten: (Cantonese) 幼兒組 (粵語組) [KC]	奇妙的金幣巧克力			
Junior Primary: (English) 初小組 (英語組) [JPE]	See Conductor	Junior Primary students (P1 to P3) 就讀小學一年級至三年級的兒童	3 minutes (including a short response to the story) 不得超過 3 分鐘 (包括故事演繹及道理分享)	"From this story, I understand that ..." "My favorite character is _____, because ..." "If I were _____ in the book, I would ..." "My favorite part of the book is _____, because ..." "If I rewrite the story, I will ..." "This story reminds me of ..." "After reading the story, I feel inspired to..." 「這個故事讓我明白……」 「我最喜歡的人物是____，因為……」 「如果我是書中的人物，我會……」 「我最愛書中____的情節，因為……」 「如果我改寫故事，我會……」 「這個故事令我想起以下的生活經歷……」 「這故事帶給我以下的啟示……」
Junior Primary: (Cantonese) 初小組 (粵語組) [JPC]	圖書館小劇場			

## Judging Criteria 評審準則：

	Vocal Expression 語音表達	Interpretation and Communication 演繹傳意	Poise and Stage Presence 態勢儀容	Theme 道理啟發
Kindergarten 幼兒組	30%	30%	30%	10%
Junior Primary 初小組	25%	25%	25%	25%

## Timeline 比賽日程：

Deadline of Video Submission (Preliminary Round) 初賽截止 呈交影片	Announcing Finalists 決賽名單公佈	Competition (final round)- cum-Chinese New Year Fiesta 決賽 暨 新春嘉年華
21/12/2022	7/1/2023	4/2/2023

## Registration 報名方法：

Participants have to sign up for the competition and submit the URL of the video on or before Dec 21, 2022 (Thursday) using the form below.

參賽者先自行拍攝初賽影片，並於 21/12/2022(星期四)或之前登入以下連結進行報名及上載影片：

[https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeuv3\\_8RHGJYrhzUUCmhLM\\_3RGLBZLuhZrEkQQS4PwqohkO\\_Q/viewform](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeuv3_8RHGJYrhzUUCmhLM_3RGLBZLuhZrEkQQS4PwqohkO_Q/viewform)

Video Submission Reminders (preliminary round)

1. Video resolution needs to be 720p (1280x720) or above.
2. Participant should read aloud the title of the story before telling the story.
3. Participant cannot exceed the time limit for his or her assigned category. Exceeding the time limit will result in mark penalty.
4. Upload the video onto YouTube, and set the privacy setting to "Unlisted". The title name of the video should be in the following format: code of the category – participant's school name – participant's full name (e.g. JPE-ABC School-Chan Tai Man)
5. After uploading the video onto YouTube, obtain the YouTube video URL and submit the URL through the above-mentioned form on or before Dec 21, 2022 (Thursday).
6. Videos uploaded onto any other platforms or in any other format will not be accepted.



初賽錄影規格如下：

1. 影片解像度為 720p (1280x720)或以上。
2. 參賽者先說出故事題目。
3. 參賽者演出時間不可超過各組別的時間限制，超過者將會被扣分。
4. 上載影片至 YouTube，並設定為不公開，及按照指定格式命名影片標題(參賽組別 – 學校 – 姓名)。
5. 參賽者把影片上載到 YouTube，並取得影片連結後，請填上相關連結。
6. 使用其他網上平台或提交方式恕不接受。

## Awards 獎項：

All participants will receive a Certificate of Participation.

10 participants of each category will be shortlisted for the final round of the competition. Each finalist will receive a Certificate of Merit. The prizes for the finals of the competition are as follows:

Champion: 1 per category

First Runner-up: 1 per category

Second Runner-up: 1 per category

Certificate of Distinction: 2 per category

Best Reflection Award: 2 per category [for Junior Primary only]

The Most Active Participating School Award: 2 Kindergartens and 2 Primary Schools

比賽設幼兒粵語組、幼兒英語組、初小粵語組及初小英語組，所有參賽者均獲頒發參與獎。

各組別均選出 10 位參賽者晉身決賽，每位入圍者均獲頒發優異獎。

決賽當天選出以下獎項：

冠軍：每組別 1 名

亞軍：每組別 1 名

季軍：每組別 1 名

榮譽獎：每組別 2 名

初小組最佳讀後感獎：中、英組別各 1 名

最積極參與學校獎：幼稚園及小學各 2 間

